

Veranstaltungen am Europatag 9. Mai 2014

1 9:00
Stadtbrücke
Feierliche Eröffnung
Mit Musik und Tanz den Europatag eröffnen. Seien Sie mit dabei!

2 8:30 – 18:00
Europa-Universität Viadrina
Logenstr. 2, Audimax
Simulation: Sitzung des Europäischen Parlaments
Deutsche und polnische Schüler schlüpfen in die Rolle von EU-Abgeordneten und erfahren, wie politische Entscheidungen entstehen. In den Fraktionen, Ausschüssen und Arbeitsgruppen diskutieren sie über das europäische Migrationsrecht. Höhepunkt ist die Plenardebatte ab 16.00 Uhr. | edic-ffo.euroregion-viadrina.de, europedirect-zielonagora.lubuskie.uw.gov.pl, jeb-bb.de, europa-uni.de

3 9:30 – 10:30
Collegium Polonicum
ul. Kościuszki 1
Deutsch-polnische Beziehungen im Wandel
Vortrag: Politischer Wandel in Polen und Deutschland sowie die deutsch-polnischen Beziehungen nach dem EU-Beitritt der früheren ‚Ostblock‘-Staaten. (ab 16 Jahren) | cp.edu.pl

10:00
Eröffnung der Fotoausstellung „Wahlen“
Täglich müssen wir Entscheidungen treffen... Wahlen im Leben von Europäern, betrachtet durch das Objektiv von Schülern und Studenten aus verschiedenen Ländern.

10:00
Workshop: Europa mag sich
Weißt du wirklich alles über deine Nachbarn? Wir erweitern unser Wissen und lernen spannende Details kennen. (16-19 Jahre)

10:00 – 12:00
Kulturelle Übersetzung und die EU
Übersetzungen beziehen sich nicht nur auf Sprache, sondern auch auf kulturelle Codes und wirken sich auf die europäische Integration aus. Vortrag von Agnieszka Brończyk (auf Deutsch)

10:30 – 12:00
Der Kulturpark in Słubice
Neue sozio-kulturelle Integrationsmöglichkeiten der geteilten Stadt – Vortrag von Dr. Wiesław Skrobot (auf Polnisch)

11:00 – 13:00
Spiel um Europa
Entdecke unser Europa aufs Neue. Bei diesem Spiel erwarten dich spannende Aufgaben! (11-13 sowie 14-16 Jahre)

13:15 – 14:15
Euroquiz
Teste dein Wissen über Europa und miss dich mit anderen Teilnehmern. (ab 14 Jahren)

4 9:30 – 16:00
Marktplatz
Katastrophenschutz grenzenlos
Der DRK-Katastrophenschutz und die Deutsch-Polnische Rettungsgruppe zeigen Fallbeispiele zu Notfallsituationen und die Herz-Lungen-Wiederbelebung. Lassen Sie Ihren Blutdruck messen und den Blutzuckerspiegel checken. Auf die kleinen Besucher wartet der DRK-Teddy-Doc. | bereichsffo.de

Lebenshilfehaus mit grenzenlosen Überraschungen
Deutsch-Polnische Bewegungs- und Mitmachgeschichte, Basteilecke für unsere Jüngsten, Holzbearbeitung für Jung und Alt, Musikgruppe „Raoul und seine Freunde“ und Kaffeeklatsch. | lebenshilfe-ev-ffo.de

Verkehr für kleine Europäer
Kleiner Parcours für Roller/Fahrräder, Verkehrsquiz und Puzzle für alle Altersgruppen | mikado-ffo.de

Infostand Europe Direct
Spiel und Spaß zur EU sowie Lesung für die Jüngsten, Interaktives für alle „10 Jahre Polen in der EU“. | europedirect-zielonagora.lubuskie.uw.gov.pl, edic-ffo.euroregion-viadrina.de

5 10:00 – 13:00
Demokratischer Frauenbund
Leipziger Str. 39a

Europawahlen – wer weiß Bescheid?
Ein Angebot der politischen Bildung für deutsche und polnische Bürger. Anmeldung: dfb-lv-brandenburg-ffo@web.de

6 10:00 – 16:00
Deutsch-polnische Tourist Information
Karl-Marx-Str. 189

Impulse lebendiger Nachbarschaft
Auf Entdeckungsreise durch Naturlandschaften: Ob per Rad, Kanu oder wandernd – erfahren Sie mehr über Kurztrips, traditionelle Saisonangebote und kulinarische Verführung beiderseits der Oder. | tourismus-ffo.de

7 10:00 – 15:00
Dokumentationszentrum
Große Oderstraße 26/27

Bolfrashaus – 1540 bis heute
Ausstellung zur Geschichte des Bolfrashauses und Ausgrabungsfunde. Das wiedererrichtete Bauwerk wird zum Deutsch-Polnischen Zentrum. | bolfras-kleist.eu

2 10:00 – 13:00
Europa-Universität Viadrina
Gr. Scharnstr. 59, Hauptgebäude/Senatssaal

Praktikum in Europa
Ob als Azubi oder Studi – zum Praktikum ins europäische Ausland geht es ganz leicht. Erfahre, wie du dich darauf vorbereitest, welche Dokumente du brauchst und welche Programme Förderung bieten. Experten und Praktikanten diskutieren und geben Tipps. Im Workshop erstellst du deinen EUROPASS-Lebenslauf oder polnische Bewerbungsunterlagen. Außerdem: EUROPASS-Verleihung an Azubi-Mobilteilnehmer und Vorstellung des Projekts EUROJOB-Viadrina | ihk-projekt.de, europa-uni.de/careercenter

8 10:00
Kleist-Museum
Faberstr. 7

Auf den Spuren von Heinrich von Kleist
Welche Spuren von „Kleist-Orten“ finden wir im Stadtbild von Frankfurt? Und was erinnert heute in Słubice an Kleist? Informativer Spaziergang durch die „Kleist-Stadt“. Anmeldung bis 5. Mai.: Tel. +49 335 3872210 | kleist-museum.de

9 10:00 – 12:00
Deutsch-polnischer Kindergarten
ul. Narutowicza 17

Tag der offenen Tür
11:00 Hänsel und Gretel
Lernen Sie den neuen deutsch-polnischen Kindergarten kennen! Kinder des Słubicer Kindergartens „Pino-kio“ und der Frankfurter Eurokita führen das bekannte Märchen auf. | edukacja.slubice.pl, eurokita.de

10 11:00 – 17:00
Fußgängerzone
ul. Jedności Robotniczej

4 11
Studimeile
Europa ist, was wir draus machen
Straßenaktionen von deutschen und polnischen Jugendlichen rund um Europa und die Europawahl. | schloss-trebnitz.de, eubb.de

11 11:00 – 16:00
Studimeile
Große Scharnstraße/Fußgängerzone

Öffentliches Bücherregal
Der Kunst- und Kulturwagen lädt zum Verweilen, Schmökern und Bücher-Tauschen ein. | studierendenmeile@europa-uni.de

14:00
Lesechaos
Stimmen Sie in die Lesung mit ein, über Sprache und Text entscheiden Sie selbst. Aus dem Lesechaos entsteht ein Lesekanon – mit der Autorin Ines Gerstmann. | studierendenmeile@europa-uni.de

15:00 – 18:00
Straßen-Wörterbuch
Wir bemalen die Studimeile mit einem deutsch-polnischen Wörterbuch. Der Verein „Kunstgriff“ stellt Farbe zur Verfügung, bitte Arbeitskleidung mitbringen. Kinder können mit Straßenmalkreide kreativ werden. | kunstgriff-ev.org

13:00
12 Volkshochschule
Gartenstr. 1

Polnisch für die Hosentasche
Pressekonferenz und Vorstellung eines neuen Sprachführers für Alltag und Beruf in der Grenzregion | dpg-brandenburg.de, vhs-frankfurt-oder.de

15:00 – 18:30
Bigos und mehr
Wenden Sie Ihre Polnischkenntnisse (Voraussetzung 1-2 Semester) beim gemeinsamen Kochen eines typischen polnischen Gerichts an. Lernen Sie dabei etwas von der (Ess)Kultur und Tradition unserer Nachbarn kennen. Materialkosten 5,- €. Anmeldung: Tel. +49 335 542025 | vhs-frankfurt-oder.de

3 14:00
Collegium Polonicum
ul. Kościuszki 1

Wir malen unser Europa
Kinder lernen spielerisch die Dimensionen und Vielfalt Europas kennen (Workshop, 6-10 Jahre). | dobrokultury.org

10 15:00 – 16:00
Fußgängerzone
ul. Jedności Robotniczej

ZUMBA und mehr
Tanzworkshop, Dehn- und Lockerungsübungen für alle Generationen, Zumba-Auftritte von Frankfurter und Słubicer Kindern. | bodysoul.pl

13 15:00
Stadt- und Regionalbibliothek Frankfurt (Oder)
Bischofstr. 17

Deutsch-polnische Lesung
Schüler der Grundschule Kunowice und ihrer Partnerschule in Groß Lindow lesen „Pippi Langstrumpf und ihre Freunde“ in beiden Sprachen. | stadtbibliothek-frankfurt-oder.de

2 16:00
Europa-Universität Viadrina
Gr. Scharnstr. 59, Hauptgebäude/Senatssaal

Bürgerforum zur grenzüberschreitenden Kriminalität
Diskutieren Sie mit Experten darüber, wie die grenzüberschreitende Kriminalität bekämpft werden kann. | fireu.de

14 16:00 – 18:00
Stadt- und Gemeindebibliothek Słubice
ul. Jedności Robotniczej 18

Grenzenlos gestalten
Die jungen Teilnehmer gestalten einen Zug mit Bildern zu „10 Jahre Polen in der Europäischen Union“. | biblioteka.slubice.pl

3 18:00
Collegium Polonicum
ul. Kościuszki 1

My Europe
Wie beeinflusst die EU unser tägliches Leben und was sind unsere Rechte als Unionsbürger? (Workshop auf Englisch, 17-19 Jahre) | dobrokultury.org

2 18:00
Europa-Universität Viadrina
Gr. Scharnstr. 59, Hauptgebäude/Senatssaal

Ist Europa zu teuer?
Vortrags- und Diskussionsrunde mit Experten und Bürgern über die Kosten der europäischen Einigung | eubb.de

11 19:00
Studimeile
Große Scharnstr./Fußgängerzone

Poetry Slam „Europa“
Vortragswettbewerb, bei dem die Vortragenden mit selbst geschriebenen, literarischen Texten den Abend gestalten. Themenschwerpunkt ist Europa. Der Applaus des Publikums entscheidet, wer gewinnt! Info: Asta-kultur@europa-uni.de

2 19:00
Slubfurt – diverse Orte Smacznego | Guten Appetit – reloaded
Private Gastgeber bereiten ein Abendessen für ihnen unbekannte Gäste vor. Anmeldung beim Verein Slubfurt. | arttrans.de

2 19:30
Europa-Universität Viadrina
Europäischer Filmabend
mit anschließender Gesprächsrunde. Eintritt 5,-/3,- €. | kleines-kino.de, edic-ffo.euroregion-viadrina.de

15 20:00
Verbuendungshaus Fforst e.V.
Forststr. 3-4

Europa-Party
Musik, Tanzen und Quatschen. Zum Mitfeiern für alle, nicht nur Studierende... | jeb-bb.de, fforst.net

16 Anlegestelle Frankfurt/Słubice Oderfahrten mit der Zefir
Vom Schiff aus die Doppelstadt kennen lernen. Abfahrtszeiten unter: odra2014.pl

Weitere Veranstaltungen rund um den Europatag

17 10.05.2014 | 10:30 – 18:00
Start: Bahnhofsvorplatz Frankfurt (Oder)

Radtour „Dem Biber auf der Spur“
65-km-Rundkurs über Stare Biskupice, Rzepin und Urad zurück nach Frankfurt (Oder). Während der Tour können Sie sich auf spielerische Weise mit der Nachbarsprache vertraut machen und am Flüsschen Ilanka den Biberpfad begehen. Ausweis nicht vergessen. | brandenburg.adfc.de/584, dpg-brandenburg.de

13.-15.05.2014
EUROnalia
Musikfest an verschiedenen Orten mit vielen Attraktionen für Studierende und Bürger, organisiert von den Studierendenräten des Collegium Polonicum und der Słubicer Wohnheime. | euronalia.pl

18 14.05.2014 | 9:00 – 11:00
Landratsamt Słubice
ul. Piłsudskiego 20

Gesund in Europa
Lassen Sie sich den Blutdruck und den Blutzuckerspiegel messen, Experten geben Gesundheitstipps. | powiat.slubicki.pl

16.05.2014
U18 goes Europe – am 16. Mai wählen gehen
Neun Tage vor der „echten“ Wahl dürfen alle unter 18 ihre Stimme abgeben. Mehrere Wahllokale in der Doppelstadt. | u18.org



PROGRAMM PROGRAM



9. Mai 2014 Frankfurt (Oder) - Słubice EUROPATAG DZIEŃ EUROPY

Wybory do Parlamentu Europejskiego
10 lat Polski w UE
Europawahl
10 Jahre Polen in der EU
2014

Wydarzenia w Dniu Europy 9 maja 2014 r.

1 9:00
Most

Uroczyste otwarcie

Rozpoczęcie Dnia Europy muzyką i tańcem. Zapraszamy!

2 8:30 – 18:00

Uniwersytet Europejski Viadrina
Logenstr. 2, Audimax

Symulacja: Posiedzenie Parlamentu Europejskiego

Polscy i niemieccy uczniowie biorący udział w symulacji PE odegrają rolę posłów i poznają mechanizmy podejmowania decyzji politycznych w PE. W grupach politycznych, komisjach i grupach roboczych będą dyskutować o europejskim prawie migracyjnym. Głównym punktem programu jest debata plenarna od godz. 16.00. Zapraszamy! | edic-ffo.euroregion-viadrina.de, europedirect-zielonagora.lubuskie.uw.gov.pl, jeb-bb.de, europa-uni.de

3 9:30 – 10:30

Collegium Polonicum
ul. Kościuszki 1

Stosunki polsko-niemieckie po przemianach

Wykład: Zmiany na polskiej i niemieckiej scenie politycznej oraz rozwój polsko-niemieckich stosunków po rozszerzeniu Unii Europejskiej o dawne państwa „bloku wschodniego”. (od 16 lat) | cp.edu.pl

10:00

Otwarcie wystawy fotograficznej „Wybory”

Codziennie musimy podejmować decyzje... Wybory Europejczyków dotyczące ich życia widziane w obiektywie studentów i uczniów z różnych krajów.

10:00

Warsztaty: Europa się lubi

Czy naprawdę wiesz wszystko o swoich sąsiadach? Podczas warsztatów poszerzymy wiedzę i odkryjemy wiele ciekawostek. (16-19 lat)

10:00 – 12:00

Przekład kulturowy i Unia Europejska

Przekład nie opiera się tylko na samej znajomości języka, lecz również na znajomości kultury, poprzez co wpływa na proces integracji europejskiej. Wykład Agnieszki Brończyk (w jęz. niem.)

10:30 – 12:00

Park kulturowy w Słubicach

Nowe możliwości integracji społeczno-kulturowej miasta podzielonego. Wykład dr Wiesława Skrobota (w jęz. polskim).

11:00 – 13:00

Gra o Europę

Odkryj na nowo naszą Europę – weź udział we wspólnie grze. Czekają na Ciebie ciekawe zadania! (11-13 oraz 14-16 lat)

13:15 – 14:15

Euroquiz

Zmierz się z innymi uczestnikami i sprawdź swoją wiedzę o Europie. (od 14 lat)

9:30 – 16:00

Rynek (Marktplatz)

Niemiecki Czerwony Krzyż i Polsko-Niemiecka Grupa Ratownicza rekonstruują przykładowe wypadki drogowe i wykonują masaże serca oraz sztuczne oddychanie. Na miejscu można zmierzyć ciśnienie i poziom cukru we krwi. Na najmłodszych czeka lekarz „pluszowy miś”. | bereitschaft-ff.de

Dom „Lebenshilfe” z niespodziankami bez granic

Polsko-niemieckie gry i zabawy interaktywne, kącik plastyczny dla najmłodszych, prace w drewnie dla młodych i starszych, grupa muzyczna „Raoul i jego przyjaciele” oraz rozmowy przy kawie. | lebenshilfe-ev-ffo.de

Ruch drogowy dla Europejczyków

Mała ścieżka przeszkód dla hulajnóg/rowerów, quiz dot. ruchu drogowego i puzzle. | mikado-ffo.de

Stoisko informacyjne Europe Direct

Gry i zabawy o tematyce unijnej, czytanie utworów dla dzieci oraz zabawy interaktywne dla wszystkich – „10 lat Polski w Unii Europejskiej”. | europedirect-zielonagora.lubuskie.uw.gov.pl, edic-ffo.euroregion-viadrina.de

10:00 – 13:00

5 Demokratischer Frauenbund
Leipziger Str. 39a

Wybory do Parlamentu Europejskiego – kto coś wie?

Możliwość poszerzenia wiedzy politycznej. Zapraszamy polskich i niemieckich mieszkańców Dwumia i regionu. Zgłoszenia: dfb-lv-brandenburg-ffo@web.de

10:00 – 16:00

6 Polsko-niemiecka Informacja Turystyczna
Karl-Marx-Str. 189

Aktywne sąsiedztwo zachęca

Podróże odkrywcze przez naturę: rowerem, kajakiem lub wędrowki piesze – dowiedz się więcej o krótkich wypadach, tradycyjnych ofertach sezonowych i kulinarnych pokusach po obu stronach Odry. | tourismus-ffo.de

10:00 – 15:00

7 Centrum Dokumentacji
Große Oderstraße 26/27

Dom Bolfrasa – 1540r. do dziś

Wystawa o historii Domu Bolfrasa i fragmentów znalezionych w trakcie wykopalisk. Nowo powstający budynek służyć będzie jako Centrum Polsko-Niemieckie. | bolfras-kleist.eu

2 10:00 – 13:00

Uniwersytet Europejski Viadrina
Gr. Scharnstr. 59, Budynek Główny/Senatssaal

Praktyka w Europie

Niezależnie od tego czy uczysz się zawodu czy studiujesz – praktyka za granicą nie stanowi już przeszkód. Dowiedz się jak najlepiej się do niej przygotować, jakie dokumenty są niezbędne i z jakich programów wsparcia można skorzystać. Podczas warsztatów stwórz własny EURO-PASS – CV lub dokumenty w jęz. niemieckim. W programie także dyskusja i porady ekspertów i praktykantów. Poza tym: Rozdanie EUROPASSów dla praktykantów projektu „Azubi Mobil” oraz prezentacje projektu EUROJOB-Viadrina. | ihk-projekt.de, europa-uni.de/careercenter

10:00

8 Muzeum Kleista
Faberstraße 7

Śladami Heinricha von Kleista

Jakie ślady Kleista znajdziemy dzisiaj we Frankfurcie, a jakie w Słubicach? Informacyjny spacer po mieście Kleista. Zgłoszenia do 5 maja br.: tel. +49 335 3872210 | kleist-museum.de

10:00 – 12:00

9 Polsko-niemieckie przedszkole
ul. Narutowicza 17

Dzień otwartych drzwi

11:00 Przedstawienie „Jaś i Małgosia”
Poznaj nowe polsko-niemieckie przedszkole! Dzieci słubickiego przedszkola nr 2 „Pinokio” i przedszkola frankfurckiego „Eurokita” wystawiają znaną bajkę. | edukacja.slubice.pl, eurokita.de

10 11:00 – 17:00

Deptak
ul. Jedności Robotniczej

4 Rynek (Marktplatz)

11 Studimeile

To my tworzymy Europę.

Akcja uliczna młodzieży z Polski i Niemiec na temat Europy i wyborów do Parlamentu Europejskiego. | schloss-trebnitz.de, eubb.de

11 11:00 – 16:00

Studimeile
Große Scharnstr./deptak

Publiczny regał z książkami

„Wóz sztuki i kultury” zaprasza na spędzenie czasu z książką. Poszperaj w regale i skorzystaj z możliwości wypożyczenia książek. | studierendenmeile@europa-uni.de

14:00

Chaos czytania
Dołącz do czytania, sam decydujesz w jakim języku i jaki tekst. Z chaosu powstanie kanon czytania – z pisarką Ines Gerstmann. | studierendenmeile@europa-uni.de

15:00 – 18:00

Słownik uliczny
Na ulicy studenckiej „Studimeile” namalujemy polsko-niemiecki słownik. Stowarzyszenie „Kunstgriff” udostępni farby. Prosimy zabrać własne ubranie ochronne. Dla dzieci przewidziano kreatywne malowanie kredą. | kunstgriff-ev.org

12 13:00

Volkshochschule
Gartenstr. 1

Kieszonkowy język niemiecki

Konferencja prasowa i przedstawienie nowego przewodnika językowego o tematyce życia codziennego i zawodowego w regionie przygranicznym. | dpg-brandenburg.de, vhs-frankfurt-oder.de

15:00 – 18:30

Bigos i inne
Sprawdź swoją podstawową znajomość języka polskiego (warunek 1–2 semestr) podczas wspólnego gotowania typowych polskich potraw. Poznaj przy tym (kulinarną) kulturę i tradycję sąsiada. Koszty produktów: 5,- €. Zgłoszenia: tel. +49 335 542025 | vhs-frankfurt-oder.de

14:00

3 Collegium Polonicum
ul. Kościuszki 1

Malujemy naszą Europę

Podczas warsztatów w zabawny sposób dzieci odkrywają wielkość i różnorodność Europy (6-10 lat). | dobrokultury.org

10 15:00 – 16:00

Deptak
ul. Jedności Robotniczej

ZUMBA i nie tylko

Warsztaty taneczne, ćwiczenia rozciągające dla wszystkich pokoleń, występy Zumby słubickich i frankfurckich dzieci. | bodysoul.pl

13 15:00

Biblioteka Miejska i Regionalna Frankfurt (O)
Bischofstr. 17

Polsko-niemieckie czytanie

Uczniowie szkoły podstawowej w Kunowicach oraz jej szkoły partnerskiej z Groß Lindow czytają „Pippi Pończoszankę” w obu językach. | stadtbibliothek-frankfurt-oder.de

2 16:00

Uniwersytet Europejski Viadrina
Gr. Scharnstr. 59, Budynek Główny/Senatssaal

Forum obywatelskie: Przestępczość w regionie transgranicznym

Dyskusja z ekspertami na temat zwalczania przestępczości transgranicznej. | fireu.de

14 16:00 – 18:00

Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy w Słubicach
ul. Jedności Robotniczej 18

Warsztaty twórcze bez granic

Młodzi uczestnicy wykonają m.in. wagoniki pociągu, na których zilustrują 10 lat obecności Polski w Unii Europejskiej. | biblioteka.slubice.pl

3 18:00

Collegium Polonicum
ul. Kościuszki 1

My Europe

Jak UE wpływa na nasze codzienne życie i jakie mamy prawa jako obywatele Unii? (Warsztaty w jęz. angielskim, 17-19 lat). | dobrokultury.org

2 18.00

Uniwersytet Europejski Viadrina
Gr. Scharnstr. 59, Budynek Główny/Senatssaal

Czy Europa jest za droga?

Wykłady i dyskusje z ekspertami i mieszkańcami o kosztach integracji europejskiej | eubb.de

11 19:00

Studimeile
Große Scharnstr./Deptak

Poetry Slam „Europa”

Wieczór poetycki, podczas którego artyści przedstawiają swoje teksty w formie pojedynku słownego. Tematem przewodnim jest Europa. Aplauz publiczności wyłoni najlepszego autora wieczoru! Informacja: asta-kultur@europa-uni.de

2 19:00

Słubfurt – różne miejsca
Smacznego | Guten Appetit – reloaded

Mieszkańcy przygotowują kolację dla nieznanym gości. Zgłoszenia: Stowarzyszenie Słubfurt. | arttrans.de

2 19:30

Uniwersytet Europejski Viadrina
Europejski wieczór filmowy

Na zakończenie dyskusja. Wstęp 5,-/3,- €. | kleines-kino.de, edic-ffo.euroregion-viadrina.de

15 20:00

Verbuendungshaus Fforst e.V.
Forststr. 3-4

Party Europa

Muzyka, taniec i pogawędki. Wspólne party – nie tylko dla studentów... | jeb-bb.de, fforst.net

16 16:00

Przystań Słubice/Frankfurt
Rejsy po Odrze Zefirem

Poznaj Dwumieście ze statku. Godziny odpływów: odra2014.pl

Dalsze wydarzenia wokół Dnia Europy:

17 10.05.2014 | 10:30 – 18:00

Start: Plac przed dworcem we Frankfurcie (O)

Wycieczka rowerowa „Śladami bobra”

Ponad 65-km wycieczka rowerowa przez Stare Biskupice, Rzepin, Urad i z powrotem do Frankfurtu (O). Podczas wycieczki, w formie zabawy, można bliżej poznać język sąsiada, a podczas przerw przy rzeczce lłanka podziwiać ścieżkę bobrów. Proszę zabrać dowód osobisty, | brandenburg.adfc.de/584, dpg-brandenburg.de

13.-15.05.2014

EUROnalia

Muzyczna impreza w różnych miejscach z wieloma atrakcjami, organizowana przez Radę Samorządu Studentów Collegium Polonicum i Radę Mieszkańców Osiedla Studenckiego. | euronalia.pl

18 14.05.2014 | 9:00 – 11:00

Starostwo Słubice
ul. Piłsudskiego 20

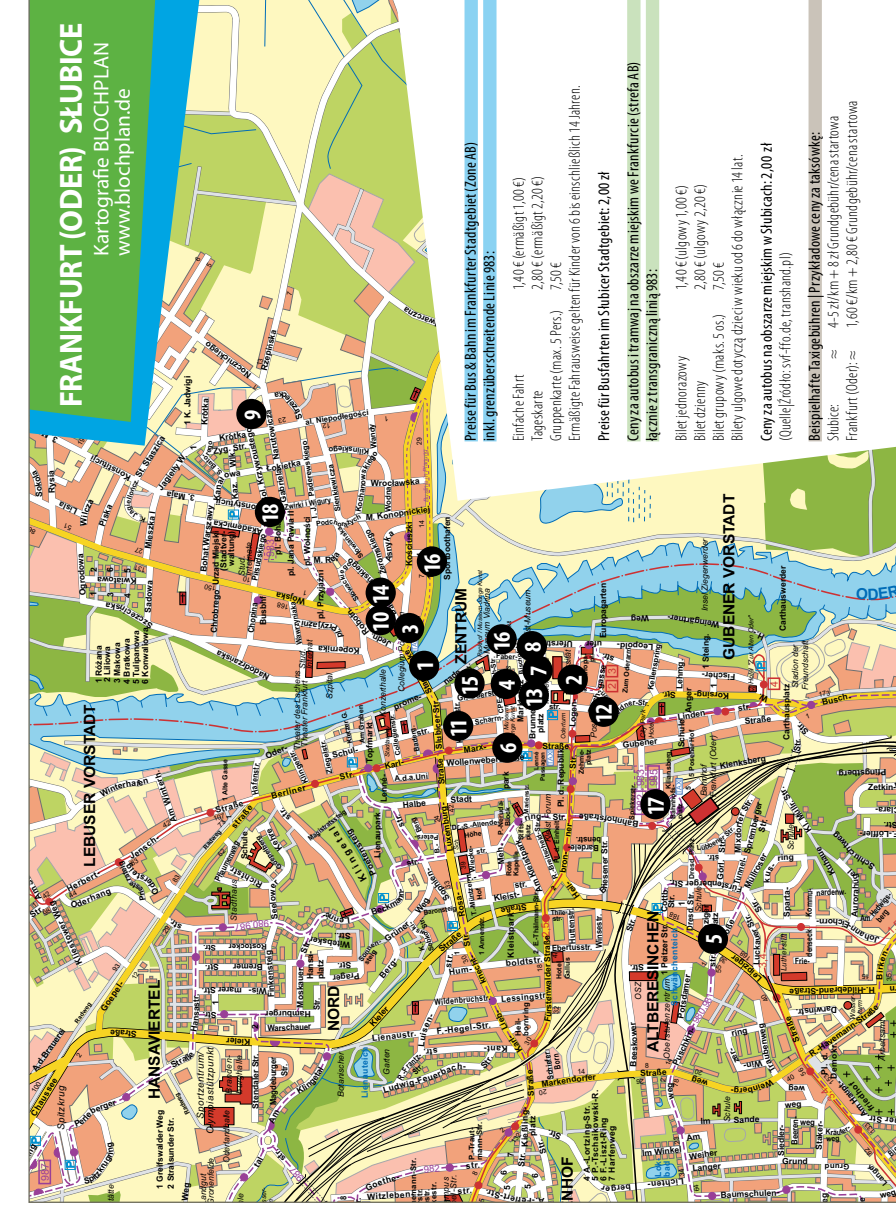
Zdrowo w Europie

Zmierz ciśnienie i poziom cukru we krwi. Eksperti udzielają porad medycznych. | powiat.slubicki.pl

16.05.2014

U18 goes Europe – 16 maja niepełnoletni wybierają

Na dziewięć dni przed wyborami do PE, młodzież poniżej 18 roku życia może oddać głos w lokalach wyborczych w Dwumieście. | u18.org



FRANKFURT (ODER) SŁUBICE
Kartografie BLOCHPLAN
www.blochplan.de

Ohne Grenzen. Bez granic.
www.frankfurt-slubice.eu

Aktuelles Programm (PDF)
Änderungen vorbehalten

Aktuálny program (PDF)
Zmiany zastrzeżone

SLUBICE - FRANKFURT
Słubicko - Frankfurckie
Frankfurt - Slubice
Kooperationszentrum

Holzmarkt 7
15230 Frankfurt (Oder)
mail@frankfurt-slubice.eu
Tel.: +49 335 606985-0
+48 95 7372064
Fax: +49 335 606985-17

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für Entwicklung (EFRE) (LEADER) im Rahmen des Programms der Grenzregionen (Zusammenarbeit Polen/Wojewodschaft Lubuskie/Brandenburg) 2007-2013 gefördert.
Investition in die Zukunft
Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska-Polska (Województwo Lubuskie - Brandenburg) 2007-2013.
Pokońmy granice poprzez wspólnie inwestowanie w przyszłość

Medienpartner | Patronat medialny:
GAZETA LUBUSKA
Wrocławskie Odbieranie

Partner | Partnerzy:
EUROPA-UNIVERSITÄT
VIADRINA
FRANKFURT (ODER)

Bildquellen: Depositphotos.com/get4net, Shutterstock.com/edw, Anna Panek-Kusz